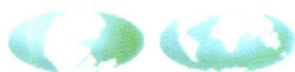


小口袋大世界丛书

荣获美国纽约科学院第18届儿童科学读物奖
世界最新畅销儿童科学读物



神秘的高山

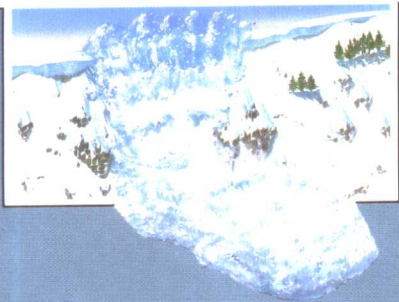


SHENMI DE GAOSHAN



湖南少年儿童出版社





神秘的高山

shuí zhù zài bái xuě ái ái gāo
谁住在白雪皑皑、高

sǒng rù yún de shān shàng le
耸入云的山上呢？



ANNE DE HENNING/文

BERNARD DAGAN/图

©1987 by Editions Gallimard

Simplified Chinese Copyright © 2001

by Hunan Juvenile & Children's Publishing House

神秘的高山

湖南少年儿童出版社出版

湖南省新华书店发行

湖南省教育印刷厂印刷

开本:889×1194 1/40 印张:1

2001年5月第1版

2001年5月第1版第1次印刷

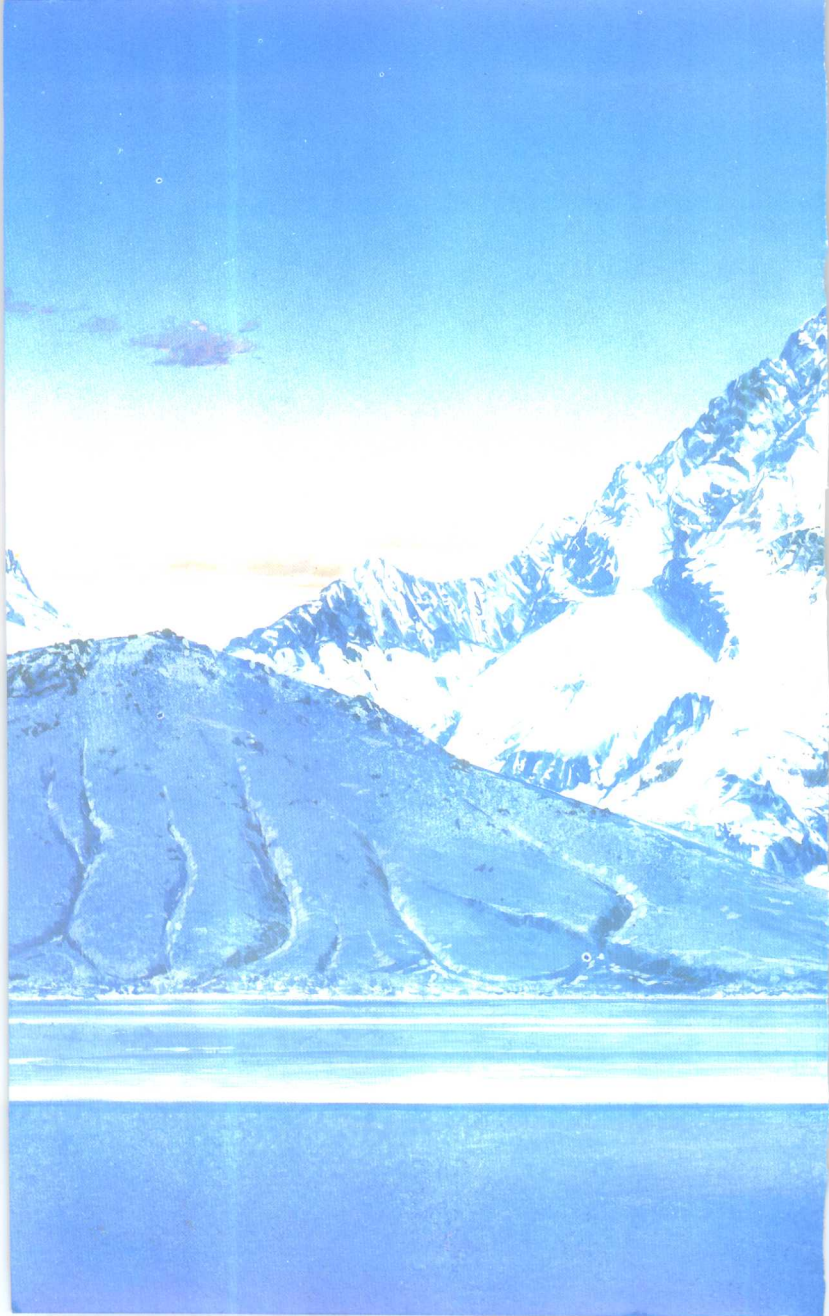
ISBN7-5358-2035-2/J·533

责任编辑:谢清风 封面设计:吴尚学

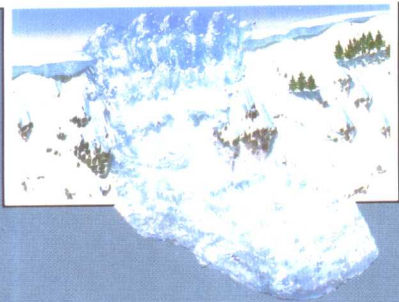
印数:1-7000 定价:3.80元

本书若有印刷、装订错误,可向承印厂料换。

承印厂地址:湖南省长沙市青园路6号







神秘的高山

shuí zhù zài bái xuě ái ái gāo
谁住在白雪皑皑、高

sǒng rù yún de shān shàng le
耸入云的山上呢？



严寒的初春，住在秘鲁的印第安人都要爬到高山上去求神保佑。



他们爬到一个叫“雪星”的地方，向印第安的神明祷告。



回家的路上，他们会在冰河里挖一些冰块带回家，传说这些冰块可以治病呢！

高山是神仙和魔鬼住的地方吗

cóng qián de rén rèn wéi shén xiān hé mó guǐ zhù zài gāo
从 前 的 人 认 为 神 仙 和 魔 鬼 住 在 高
shān shàng , yīn wéi gāo shān kàn qǐ lái gāo sǒng rù yún , fēi
山 上 , 因 为 高 山 看 起 来 高 耸 入 云 , 非
cháng shén mì de yàng zi , yīn cǐ chǎn shēng le xǔ duō chuán
常 神 秘 的 样 子 , 因 此 产 生 了 许 多 传
shuō hái yǒu rén yǐ wéi gāo shān shì
说 。 还 有 人 以 为 高 山 是
ràng wǒ men tōng dào tiān shàng
让 我 们 通 到 天 上
de jiē tī ne !
的 阶 梯 呢 !



rú jīn , gāo shān yǐ bù zài mò cè gāo shēn , què
如 今 , 高 山 已 不 再 莫 测 高 深 , 却
réng rán shì rén men xiàng wǎng de dì fang měi nián shì jiè
仍 然 是 人 们 向 往 的 地 方 。 每 年 , 世 界
gè dì dōu yǒu hěn duō rén jié bàn pá dào gāo shān shàng , xiàng
各 地 都 有 很 多 人 结 伴 爬 到 高 山 上 , 向
tā men xīn mù zhōng de shén líng zhì jìng
他 们 心 目 中 的 神 灵 致 敬 。



cóng qián rén men tú bù huò qí mǎ lǚ xíng de shí
 从 前 ， 人 们 徒 步 或 骑 马 旅 行 的 时
 hòu shān mài shì jiāo tōng shàng de yī dà zǔ ài
 候 ， 山 脉 是 交 通 上 的 一 大 阻 碍 。

图上显示的是
 世界上各大山脉。

南美洲

汉科乌马山	7010 米
阿空加瓜山	6964 米
瓦斯卡兰山	6758 米
尤耶亚科火山	6723 米

北美洲

麦金利山	6193 米
埃尔伯特山	4399 米
惠特尼山	4418 米



高山往往成为国家与国家之间的天然界限，
造成两个国家不一样的发展。

你知道六大洲里，
最高的山分别是哪些吗？

欧洲

厄尔布鲁士山 5642 米
勃朗峰 4810 米

非洲

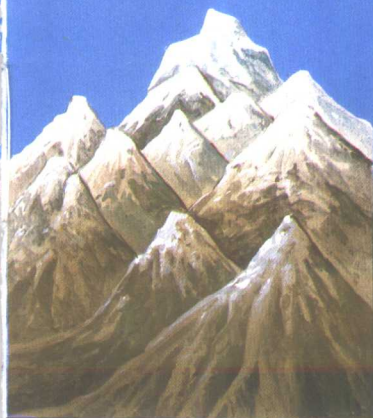
乞力马扎罗山 5895 米
肯尼亚山 5199 米

亚洲

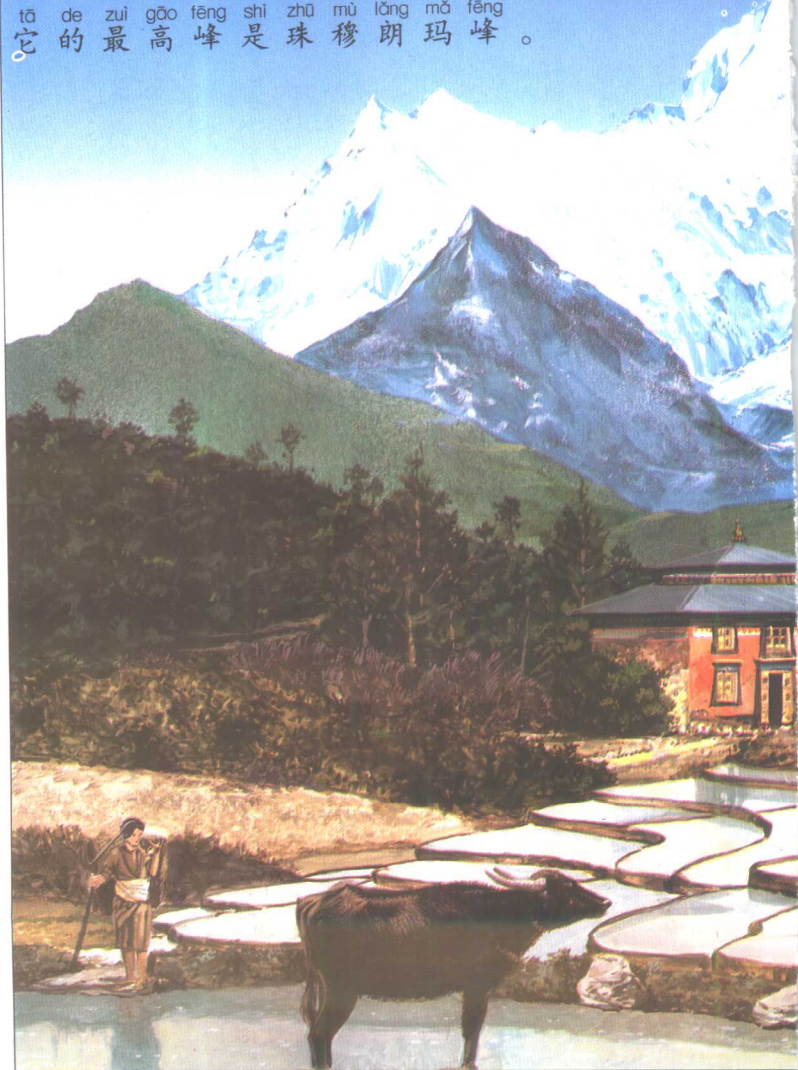
珠穆朗玛峰 8848 米

大洋洲

库克峰 3764 米

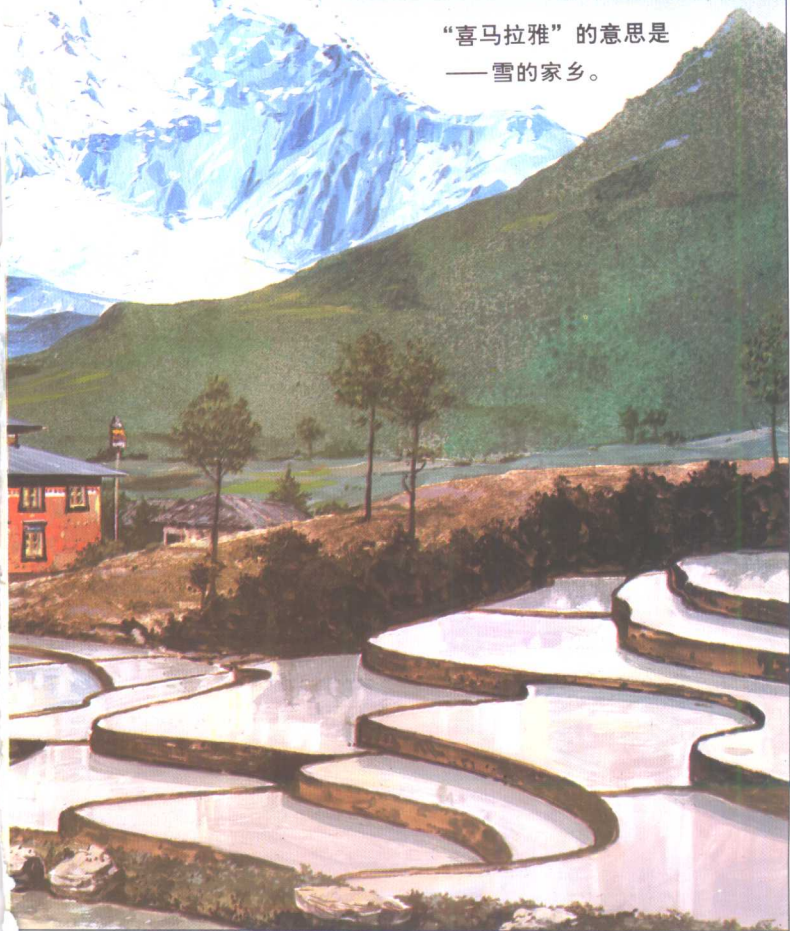


shì jiè zuì gāo de shān zài yà zhōu , nà jiù shì wèi yú
世 界 最 高 的 山 在 亚 洲 , 那 就 是 位 于
ní bó ěr hé wǒ guó xī zàng zhī jiān de xǐ mǎ lā yǎ shān 。
尼 伯 尔 和 我 国 西 藏 之 间 的 喜 马 拉 雅 山 。
tā de zuì gāo fēng shì zhū mù lǎng mǎ fēng 。
它 的 最 高 峰 是 珠 穆 朗 玛 峰 。



xīn zhōng guó chéng lì hòu ,
新 中 国 成 立 后 ,
wǒ guó de kē xué jiā zhǔn què de
我 国 的 科 学 家 准 确 地
cè liáng chū le zhè zuò shān de
测 量 出 了 这 座 山 的
gāo dù 。
高 度 。

“喜马拉雅”的意思是
——雪的家乡。



世界屋脊——青藏高原

qīng zàng gāo yuán shì shì
青 藏 高 原 是 世

jiè shàng zuì gāo de gāo yuán
界 上 最 高 的 高 原 ，

wèi yú xǐ mǎ lā yǎ shān de běi
位 于 喜 马 拉 雅 山 的 北

lù jū mín dà bù fēn shì zàng
麓 。 居 民 大 部 分 是 藏

zú rén zàng zú rén yǎng mǎ
族 人 。 藏 族 人 养 马 、

yáng shān yáng hé mǎo niú mǎo
羊 、 山 羊 和 牦 牛 。 牦

没有人知道，
到底这个传说中的
怪物存不存在。

niú quán shēn zhǎng mǎn nóng mì de cháng máo kě yǐ yòng lái
牛 全 身 长 满 浓 密 的 长 毛 ， 可 以 用 来

zuò yī fu bǎ tā de ròu shài gān hòu kě yǐ chī tā de
做 衣 服 ， 把 它 的 肉 晒 干 后 可 以 吃 ， 它 的

nǎi kě yǐ yòng lái zhǔ fēi cháng yíng yǎng de “sū yóu chá”
奶 可 以 用 来 煮 非 常 营 养 的 “酥 油 茶” 。

雪帕人住在尼泊尔的高山里，
他们天生体格强壮，可以挑起和
他们体重一样重的担子呢！



喜马拉雅山上的生活

xǐ mǎ lǎ yǎ shān shàng tiān hán dì dòng nóng zuò wù
喜 马 拉 雅 山 上 天 寒 地 冻， 农 作 物
bù róng yì shēng zhǎng shù mù yě shǎo rén men zhǐ hǎo yòng
不 容 易 生 长， 树 木 也 少， 人 们 只 好 用
shài gān de máo niú fèn zuò rán liào
晒 干 的 牦 牛 粪 做 燃 料。

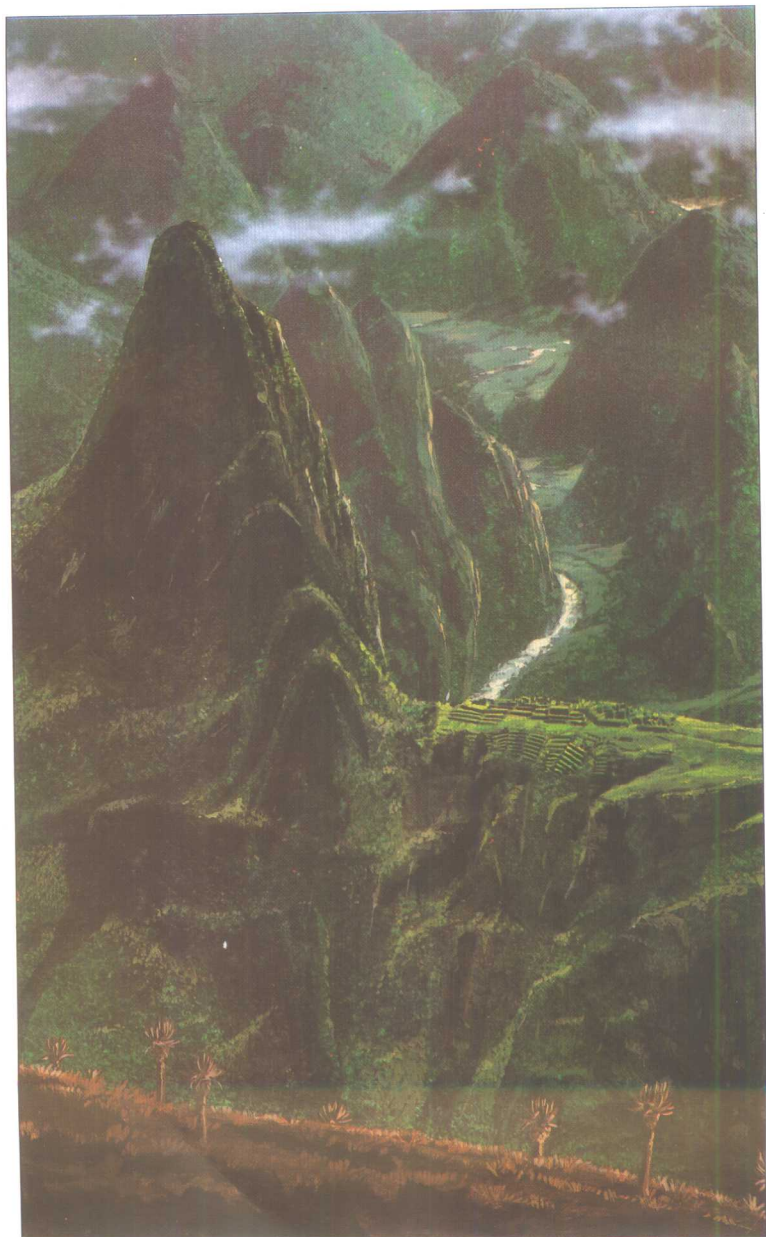


耐寒的雄鸡

ní bó ěr zài xǐ mǎ lǎ
尼 泊 尔 在 喜 马 拉
yǎ shān de nán lù zhè lǐ xià tiān
雅 山 的 南 麓， 这 里 夏 天
cháng cháng xià yǔ yóu yú yǔ liàng
常 常 下 雨， 由 于 雨 量
chōng pèi zhí wù xīn xīn xiàng róng
充 沛， 植 物 欣 欣 向 荣。
sēn lín zhōng cháng cháng kě yǐ fā
森 林 中 常 常 可 以 发
xiàn yě shēng de lǎo hǔ hé dà xiàng
现 野 生 的 老 虎 和 大 象，
xiàn zài zhè xiē dòng wù dōu zhù zài
现 在 这 些 动 物 都 住 在
tè bié de bǎo hù qū lǐ
特 别 的 保 护 区 里。

这个藏族人一边在屋里取暖，
一边喝着热气腾腾的酥油茶。







的的喀喀湖，位于南美洲海拔 4000 米的高山上，这里的印第安人用芦苇来造船、盖房子。

安第斯山脉长达 7500 千米

shì jiè shàng yǒu chéng qiān shàng wàn zhǒng bù tóng de niǎo
世界上有成千上万种不同的鸟
lèi hé zhí wù , qí zhōng de yī dà bàn kě yǐ zài nán měi
类和植物，其中的一大半可以在南美
zhōu ān dì sī shān mài de sēn lín lǐ zhǎo dào zhè lǐ yǒu
洲安第斯山脉的森林里找到。这里有
shì jiè shàng zuì dà de fēi niǎo , tū jiù yě kě yǐ kàn dào
世界上最大的飞鸟、秃鹫，也可以看到
zuì xiǎo de fēng niǎo 。 zuǒ tú shì nián qián mì lǔ de yìn
最小的蜂鸟。左图是 500 年前秘鲁的印
jiā rén liú zài ān dì sī shān shàng de yí wù 。
加人留在安第斯山上的遗物。



玻利维亚和秘鲁的印
第安人能在高达 4500 米
的高山上畜养骆马。



灰熊很聪明，不过它很怕人类。
在受到惊吓时，会变得非常凶猛。
它大约半吨重，站起来有 3 米高。

ā lǎ sī jiā de mài jīn lì shān shì běi měi zhōu
阿拉斯加的“麦金利山”是北美洲
de zuì gāo shān zhè lǐ yě shì shì jiè shàng zuì hán lěng de
的最高山，这里也是世界上最寒冷的
gāo shān zhōng nián tiān hán dì dòng cǎo mù bù shēng zhǐ
高山。终年天寒地冻，草木不生，只
yǒu yī zhǒng běi jí tái xiǎn néng gòu shēng zhǎng yī dào dōng
有一种北极苔藓能够生长。一到冬
tiān jiù huì yǒu chéng qiān shàng wàn de xùn lù dào zhè lǐ chī
天，就会有成千上万的驯鹿到这里吃
tái xiǎn
苔藓。

